

2.5 gallon Wet/Dry Vac

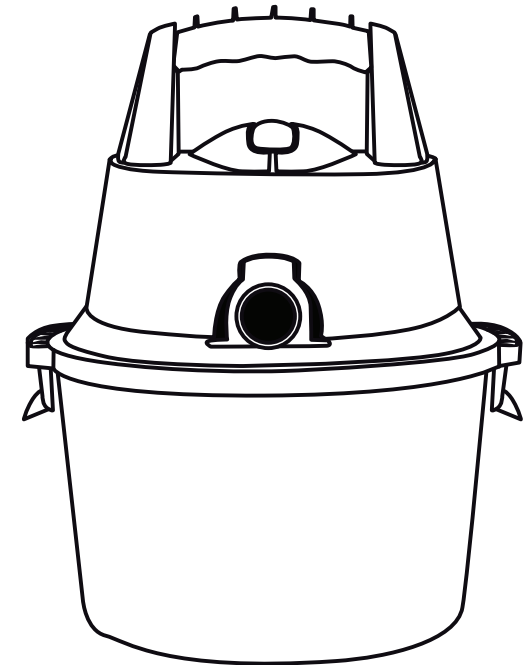
User Manual

Aspiradora Seco-Mojado de 2.5 galones

Manual de uso

For models:
Para modelos:

WD-2.5 K
WD-2.5 K2
WD-2.5 K US
WD-2.5 K2 US



Congratulations!

You have just purchased a Vacuum Cleaner. Please read this manual carefully before operating the machine. Model and serial number may be found on the back of your vac. You should record both model and serial numbers and keep them in a safe place for future use. Keep this manual.

Felicidades!

Acaba de adquirir una aspiradora. Favor de leer detenidamente este manual antes de operar esta máquina. Los números de modelo y serie se pueden encontrar en la parte posterior de la aspiradora. Ud. debe anotar ambos números y guardarlos en un lugar seguro para futura referencia. Conserve este manual.

Read all instructions before using this vacuum cleaner.

Antes de operar este aparato, lea cuidadosamente las instrucciones de uso.

Electrical Rating / Características Eléctricas: 120 V~ 60 Hz 3A



Intertek

4002182

CONTENTS

Important safety instructions.....	2	Blowing features.....	6
Polarized outlet	3	To vacuum liquids.....	6
Grounded outlet	3	Filter maintenance.....	7
Product description	4	Storage.....	7
Vacuum assembly.....	4	General maintenance.....	7
Debris removal	5	Troubleshooting.....	8
To vacuum dry material.....	6	Warranty.....	8

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electric vacuum cleaner, basic precautions should be followed: This vacuum cleaner is for domestic use only; it may be used for vacuuming wet or dry materials and as a blower.

Please refer to vacuum dry material or vacuum liquids operation in this manual.

Read all instructions before using this vacuum cleaner.

Save these instructions for future references.

WARNING

1. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline or use in areas where such items may be present.
2. Use products only as described in this manual, use only manufacturer's recommended attachments.
3. Do not pick up anything that is burning or smoking; such as cigarettes, matches or hot ashes. Do not leave vacuum plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
4. Turn unit off before unplugging.
5. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce airflow.
6. Do not use without filters in place.
7. Do not allow vacuum to be used as a toy, or to run unattended at any time. If used by children or near them, close supervision is necessary.
8. Do not store outdoors.
9. Do not use with a damaged cord or plug. If vacuum is not working as it should, or if it has been dropped, damaged, or submerged into water, return it to an authorized service center.
10. Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord or pull cord around sharp edges or corners, do not run vacuum over cord. Keep away from heated surfaces.
11. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
12. Do not unplug or vacuum with wet hands. Use extra care when cleaning stairs.
13. Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.
14. Never use vacuum cleaner as a pump.
15. If the line cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorized service center.
16. Connect to a properly grounded outlet only. See grounding instructions.
17. Do not use without filter in place. See filter instructions
18. Do not pick up soot, cement, plaster or drywall dust. These are very fine particles that may pass through the filter and affect the performance of the motor or be exhausted back into the air.
19. Use special care when emptying heavily loaded tanks.
20. **WARNING!** Do not use this vacuum cleaner to vacuum lead paint debris because this may disperse fine lead particles into the air.

GARANTÍA

Se garantiza este producto por término de dos años en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de entrega y tratándose de productos que requieran de enseñanza o adiestramiento en su manejo de instalación de aditamentos, accesorios, implementos o dispositivos a partir de la fecha en que hubiera quedado operando normalmente después de su instalación en el domicilio que señale el consumidor bajo las siguientes condiciones:

1. Para hacer efectiva la garantía, no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto acompañado de la póliza correspondiente debidamente sellada y fechada por el establecimiento que lo vendió o la factura, recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.
Nota: Si el sello del establecimiento que lo vendió no especifica la fecha en la que el consumidor recibió el producto, el consumidor deberá presentar la factura, recibo o comprobante objeto de la compraventa respectiva.
2. La empresa se compromete a reparar o cambiar el producto así como las piezas y componentes defectuosos del mismo sin ningún cargo para el consumidor. Los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por el fabricante o importador.
3. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 días, contados a partir de recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva ésta garantía.
4. En cualquiera de los centros de servicio autorizados podrá adquirir consumibles, refacciones y partes.
5. Este producto es exclusivo para uso doméstico. No es para uso comercial o industrial.

ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- a) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas de las normales.
- b) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado.
- c) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por la empresa.
- d) Cuando el producto se usó sin filtro para aspirar sólidos o polvo.
- e) Cuando el producto se usó con filtro para aspirar líquidos.
- f) Cuando el producto se usó sin filtro para expulsión de aire.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.

NOTA: En caso de que la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota o factura respectiva.

Producto _____ Marca _____
Modelo _____ No. de Serie _____
Nombre del distribuidor _____
Calle y número _____ Colonia o poblado _____
Ciudad / código postal _____ Fecha de entrega _____
Sello y firma _____

LIMPIEZA DEL FILTRO

PRECAUCIÓN: Siempre desconecte la aspiradora de la toma de corriente, antes de realizar cualquier mantenimiento.

LIMPIEZA

El filtro se debe limpiar a menudo para mantener el rendimiento óptimo de la aspiradora. Deberá ser reemplazado si presenta alguna perforación.

NOTA: Es posible que se produzcan arrugas en los pliegues del filtro, las cuales no afectan su funcionamiento.

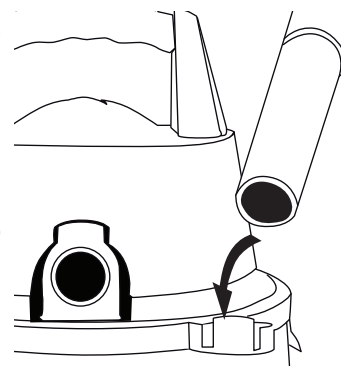
Para obtener óptimos resultados de limpieza, limpie el filtro en una área abierta. La limpieza se debe realizar al aire libre y no en interiores.

ALMACENAMIENTO

Antes de guardar la aspiradora, el depósito de polvo se debe vaciar y limpiar. Los accesorios pueden ser almacenados en la charola porta accesorios.

La vida útil de los accesorios o cepillos depende de su uso, por lo que el desgaste natural no se considera defecto de fábrica. La aspiradora debe guardarse en lugares cerrados. Para mantener la aspiradora con el mejor aspecto posible, limpie el exterior con un paño húmedo y jabón suave.

Nota: Los accesorios pueden variar dependiendo el modelo.



PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
No enciende	Mal conectada	Conectar bien la clavija.
Baja succión	Depósito lleno	Vaciar el depósito.
	Filtro sucio	Sacudir el filtro o lavarlo si es necesario. Ver sección "Mantenimiento del Filtro".
	Manguera tapada	Conecte la manguera en el puerto de expulsión de aire hasta que se destape.
	Cabeza mal instalada	Verifique que los seguros estén en la posición correcta. Asegúrese que la cabeza asiente bien en el tanque.
Si no cierra	Tapa mal puesta	Embone adecuadamente los seguros de la parte lateral de la tapa con las salientes en los costados del tanque hasta que escuche un "click".

POLARIZED OUTLET

Use polarized instructions for model WD-2.5 K2

This appliance is for use on a 120 V~ circuit, and has a polarized plug as shown in figure A. A temporary adapter may be used to connect this plug to Non-polarized outlet. Temporary adapter should be used only until a properly polarized outlet can be installed by a qualified electrician.

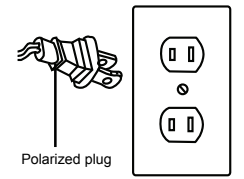


Figure A

NOTE: In Canada, the use of a temporary adapter is not permitted by the Canadian Electrical Code.

GROUNDING OUTLET

Use grounded instructions for model WD-2.5 K2 US

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

WARNING

Improper connection of the equipment grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance if it does not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

This appliance is for use on a 120V~ circuit, and has a grounded plug that looks like the plug illustrated in figure A. A temporary adapter may be used to connect this plug to a non-grounded outlet if a properly grounded outlet is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet can be installed by a qualified electrician.

The green colored rigid ear, lug or the like extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw. (fig. B).

NOTE: In Canada, the use of a temporary adapter is not permitted by the Canadian Electrical Code.

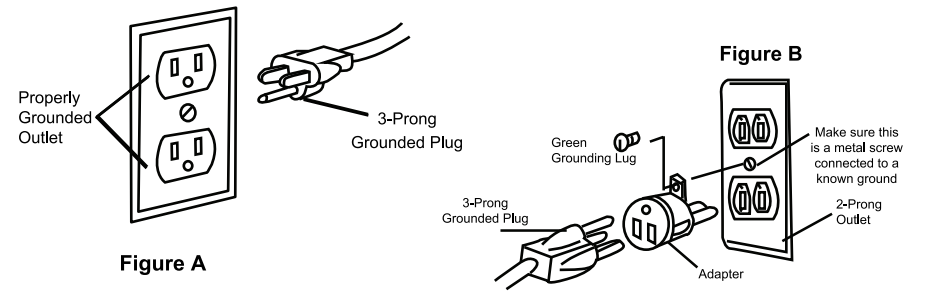
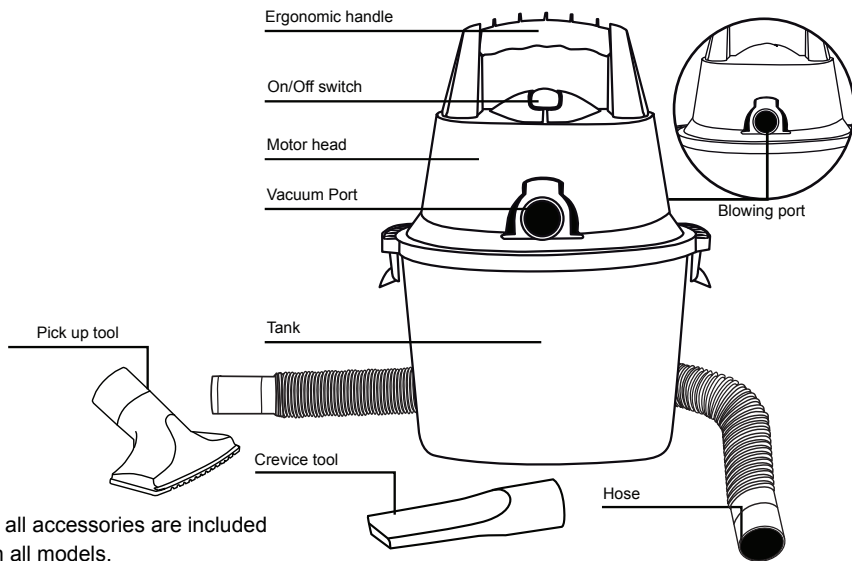


Figure A

Figure B

PRODUCT DESCRIPTION



Not all accessories are included with all models. Check panel on box for more information.

Model	WD-2.5 K	WD-2.5 K2	WD-2.5 K US	WD-2.5 K2 US
Tank capacity	2.5 gallon			
Peak H.P.	1.75			

VACUUM ASSEMBLY

1. Line up the motor head with the tank. Pull the side latches out and lower the head. Snap the latches into place.
2. To connect the hose push on the vacuum port while inserting.
3. To release the hose, pull out.
4. Plug power cord.
5. To turn unit on use switch on motor head.
6. Familiarize yourself with the control and features of your vacuum cleaner.

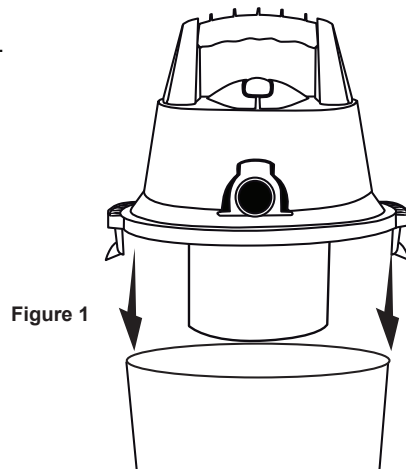


Figure 1

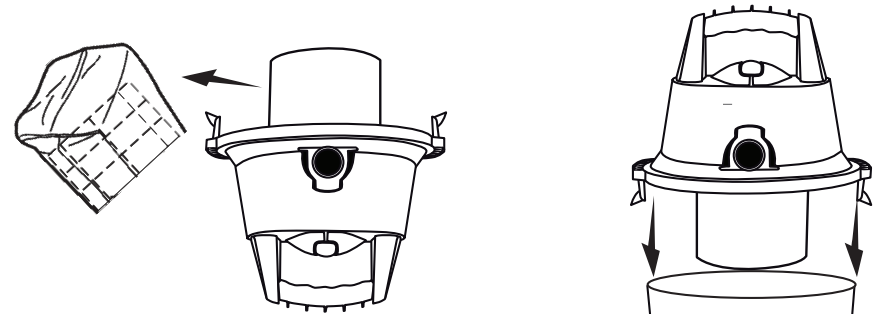
Precaución:

Para evitar lesiones debidas a la expulsión de polvo y partículas, aleje la aspiradora de otras personas. La operación de cualquier sistema de expulsión puede resultar en la expulsión de objetos que pudieran caer y lastimar los ojos. Siempre deberá usar lentes de seguridad durante el manejo de la aspiradora cuando esté expulsando aire.

Para utilizar su aspiradora Koblenz como soplador:

1. Localice el puerto de expulsión de la aspiradora, ubicado en la parte posterior de la máquina.
2. Inserte la manguera al puerto de expulsión.
3. Encienda la aspiradora y estará lista para utilizarla como soplador.

PARA ASPIRAR LÍQUIDOS
Nunca aspire líquidos CON EL FILTRO COLOCADO, ésto dañará el filtro e invalida la garantía.



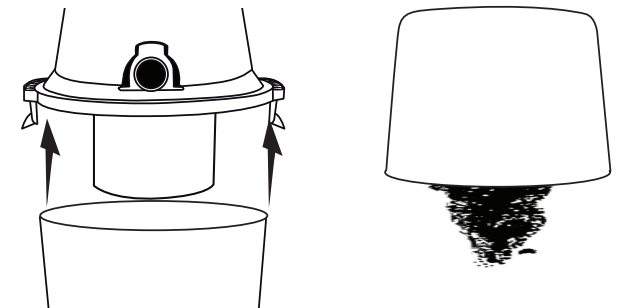
1. Quite el filtro de la jaula.

2. Coloque la cabeza en su lugar.

LIMPIEZA DEL TANQUE

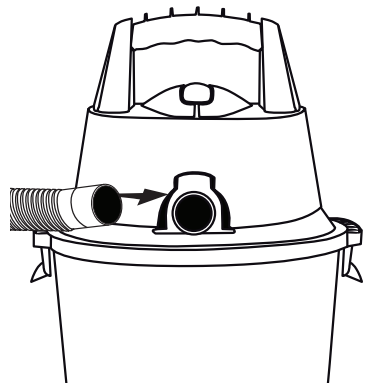
PRECAUCIÓN: Siempre desconecte la aspiradora de la toma de corriente, antes de realizar cualquier mantenimiento.

1. Para quitar la cabeza y vaciar el contenido del tanque, simplemente abra los seguros laterales.
2. Apoye la tapa sobre la jaula en posición normal en una superficie plana mientras se vacía el tanque o limpia el filtro.
3. Tire el contenido del tanque en el recipiente de eliminación de residuos adecuado.
4. Lave el tanque perfectamente y séquelo con un paño seco.



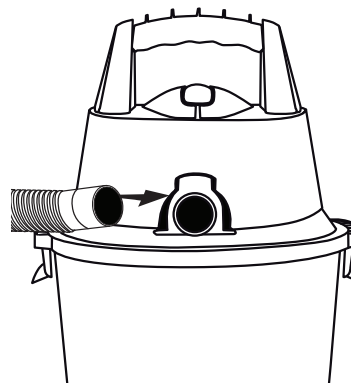
Importante:

Para evitar que se produzcan caídas o lesiones en la espalda, no levante la aspiradora cuando esté llena de líquidos o residuos, vacíe el contenido para hacer que la aspiradora pese menos y así poder levantarla cómodamente.



Ensamble manguera

Presione el extremo de la manguera en el puerto de succión, hasta insertar

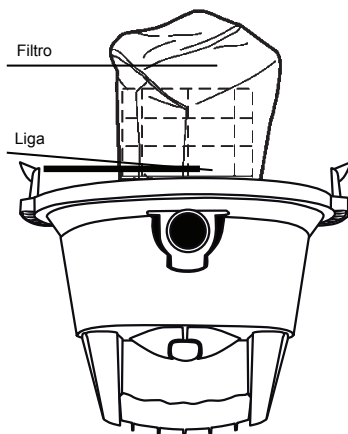
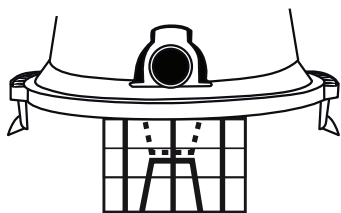


Hose assembly

To connect the hose push on the vacuum port while inserting.

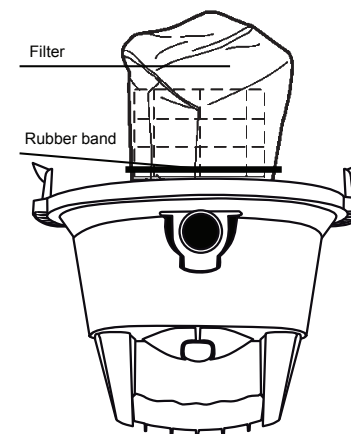
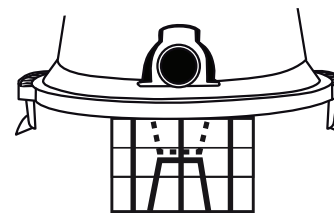
Ensamble del filtro

Coloque el filtro sobre el motor y sujételo con la liga de goma tal como se muestra en la figura



Filter assembly

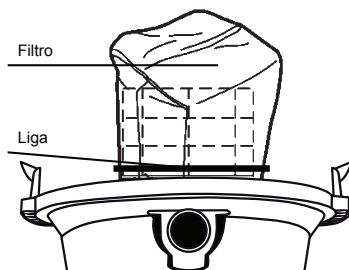
Place filter above cage, and attach it with rubber band as shown in figure.



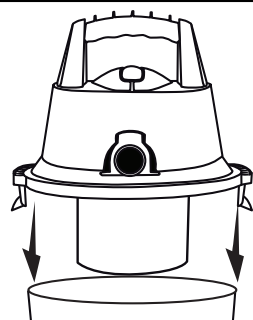
! PARA ASPIRAR SÓLIDOS
Nunca aspire sólidos SIN EL FILTRO, ésto dañará la máquina e invalida la garantía.

DEBRIS REMOVAL

CAUTION: Unplug power cord before performing any maintenance on it.



1. Coloque el filtro en la jaula, sujetándolo con la liga.

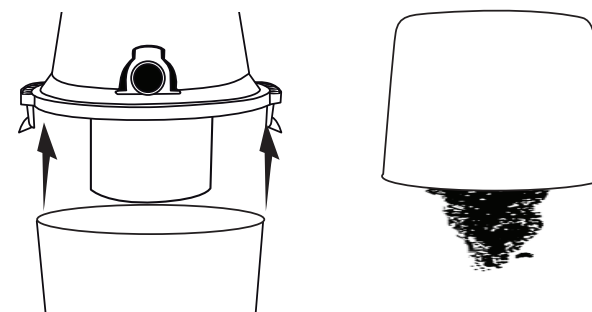


2. Coloque la cabeza en su lugar y su aspiradora esta lista para usar.

! SISTEMA DE EXPULSIÓN DE AIRE
Nunca expulse aire SIN EL FILTRO, ésto dañará la máquina e invalida la garantía.

Esta aspiradora Koblenz cuenta con un sistema de expulsión de aire. Tiene la capacidad de expulsar aire para la limpieza de aparatos electrónicos, patios, cocheras y jardines.

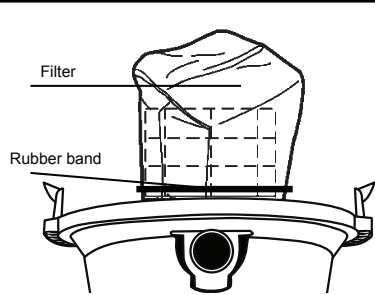
1. Unplug power cord.
2. Remove the hose.
3. Unlock the side latches.
4. Place cover upside down on a clean surface.
5. Dump tank contents into a waste container.



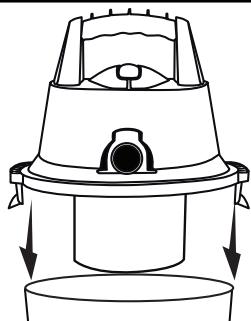
Warning:

To avoid back injury or falls, do not lift a vac heavy with liquid or debris. Scoop or drain enough contents out to make the vac light enough to lift comfortably.

! TO VACUUM DRY MATERIAL
Never pick up solids WITHOUT FILTER
in place, this will void the warranty.



1. Slide over cage until the filter stops against the lid.



2. Assemble, motor head and the vacuum cleaner is ready to use.

! BLOWING FEATURES
Never blow up WITHOUT FILTER
in place, this will void the warranty.

This Koblenz vacuum cleaner also function as an air blower. It has the capability to blow sawdust and other debris. It is excellent to use to blow dust and debris out of garages or off patios and driveways.

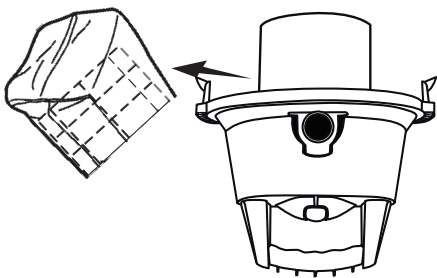
Warning:

To avoid injury to bystanders, keep them clear of blowing debris. The operation of any utility vac can result in foreign objects being blown into the eyes, which can result in severe eye damage. Always wear safety goggles.

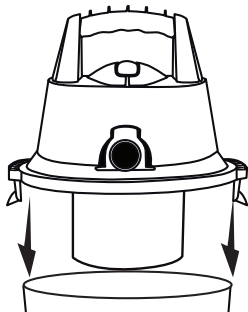
To use your Koblenz vacuum as a blower:

1. Locate the blowing port of your vac.
2. Insert the flexible end of the hose into the blowing port.
3. Turn vac "ON" and you are ready to use your vac as a blower

! TO VACUUM LIQUIDS
Never pick up liquids WITH FILTER
in place, this will void the warranty.

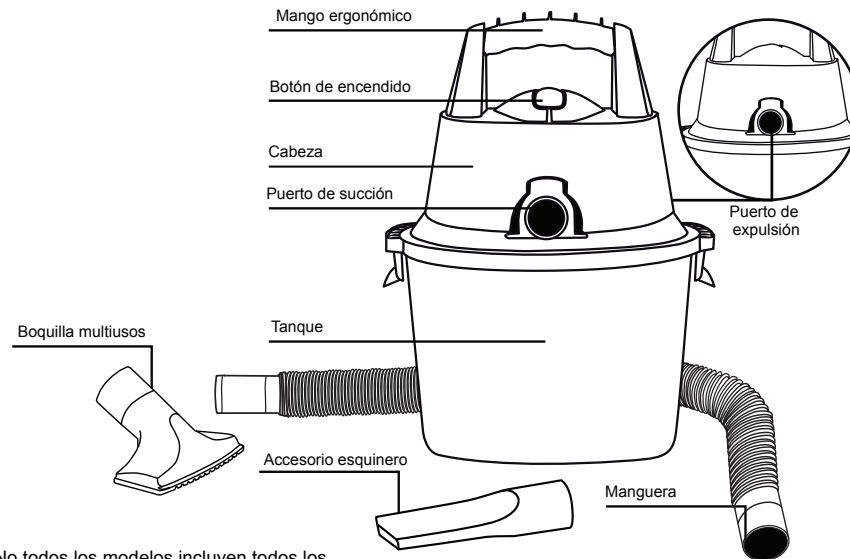


1. Remove rubber band and filter



2. Assemble motor head

COMPONENTES DE SU ASPIRADORA



No todos los modelos incluyen todos los accesorios. Vea el panel lateral en la caja para mayor información

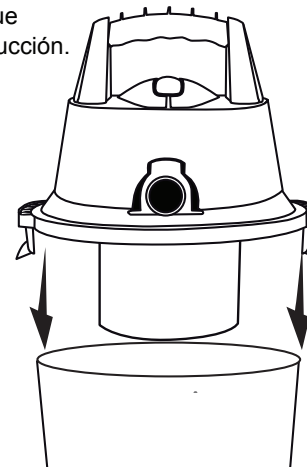
Modelo	WD-2.5 K	WD-2.5 K2	WD-2.5 K US	WD-2.5 K2 US
Capacidad del tanque	2.5 galones			
Peak H.P.	1.75			

ENSAMBLE DE LA ASPIRADORA

PRECAUCIÓN: Siempre desconecte la aspiradora de la toma de corriente, antes de realizar cualquier mantenimiento.

1. Cierre los seguros de la parte lateral de la cabeza de la aspiradora con las pestañas los costados del tanque
2. Presione el extremo de la manguera en el puerto de succión.
3. Coloque el accesorio deseado en el otro extremo de la manguera .
4. Accione el botón de encendido y la aspiradora estará lista para su uso.

Figura 1



MODELO CON CONEXIÓN POLARIZADA

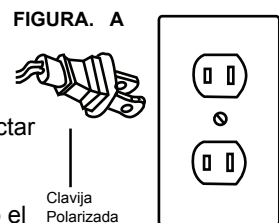
Utilice instrucciones con clavijas polarizadas para modelos: WD-2.5 K2

Esta máquina está diseñada para utilizarse en un circuito nominal de 120 V~ y tiene una clavija polarizada como se ilustra en la Figura A.

Cuide su máquina de altos y bajos voltajes

Un adaptador puede utilizarse temporalmente para conectar la clavija a un contacto no polarizado.

El adaptador temporal solo podrá utilizarse mientras un electricista calificado instala un contacto polarizado como el que se ilustra en la Figura A.



ADVERTENCIA

Una conexión inapropiada puede provocar riesgo de choque eléctrico, revise por medio de un electricista capacitado que el contacto que se utilizará esté debidamente polarizado. No modifique la clavija de la máquina, si la clavija no ajusta en el contacto, instale uno llamando a un electricista capacitado.

MODELO ATERRIZADO

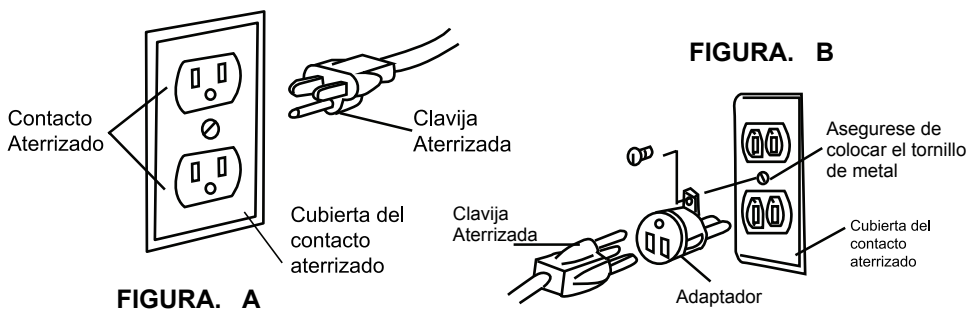
Utilice instrucciones de aterrizados para los modelo: WD-2.5 K2 US

GENERAL: Esta aparato deberá ser aterrizado mientras esté en uso para proteger al operador de un choque eléctrico. Esta máquina cuenta con un cable de alimentación de 3 conductores y una clavija aterrizada para conectar a una toma de corriente en la posición correcta de los contactos. El conductor verde (o amarillo verde) es el cable de tierra. Nunca conecte este cable a otra conexión que no sea la de tierra en la clavija.

Advertencia: Una conexión inapropiada puede provocar riesgo de choque eléctrico, revise por medio de un electricista capacitado que el contacto que utilizará esté debidamente aterrizado.

No modifique la clavija de la máquina, si la clavija no ajusta en el contacto, instale uno llamando a un electricista capacitado.

Puede utilizar un adaptador como se ve en la figura B, asegúrese de que el adaptador este fijo al contacto.



FILTER MAINTENANCE

WARNING

To avoid injury from accidental starting, unplug power cord before changing or cleaning the filter.

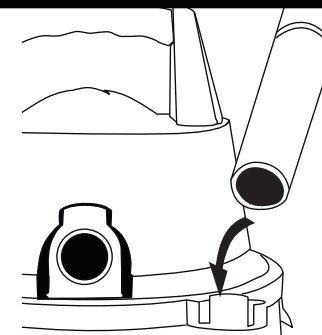
CLEANING

Your filter should be changed often to maintain peak vac performance.

NOTE: This filter is made of high quality materials designed to stop very small particles of dust. Handle the filter carefully when removing to clean or installing it.

STORAGE

Before storing your vac, the dust tank should be emptied and cleaned. Accessories may be stored on the tool caddy. The vac should be stored indoors.



Always use the unit with the filter when vacuuming dry debris and dust.

Important

After cleaning the paper filter, check for holes. If any holes are found replace the filter immediately. Even small holes will permit dust to come out of the vac.

GENERAL MAINTENANCE

CAUTION: Unplug power cord before performing any maintenance on it.

To keep your wet / dry vac looking its best, clean the outside with a cloth dampened with water and mild soap.

- To clean the drum:
1. Dump out debris.
 2. Wash drum thoroughly.
 3. Wipe out with dry cloth.

WARNING

To assure product SAFETY AND RELIABILITY, repairs and adjustments should be performed by a Koblenz Service Center, always using Koblenz replacement parts.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Vacuum does not start	Not firmly plugged in.	Plug in firmly.
Low suction	Tank full .	Empty tank.
	Filter is dirty.	Shake dust out of filter See "Filter Maintenance Section".
	Obstruction in hose.	Connect the hose to blowing port until hose is clear.
	Motor head not installed correctly.	Be sure that the motor head seats properly on the tank.

WARRANTY

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state.

This product is warranted against malfunctions and defects in material and workmanship for a period of one year for household use only.

THIS WARRANTY SHALL NOT APPLY to any products or parts there of which have been damaged by tampering, misuse or abuse or which have been altered or repaired by an unauthorized person or service center.

THIS WARRANTY SHALL NOT APPLY to brushes or accessories since their life depends upon the amount of use.

THIS WARRANTY SHALL NOT APPLY
When picking up dust and dry materials without filter in place.

THIS WARRANTY SHALL NOT APPLY
When picking up liquids with filter in place.

THIS WARRANTY SHALL NOT APPLY
When blowing sawdust and other debris without filter in place.

FOR REPAIR the inoperative machine must be delivered with shipping and delivery charges prepaid together with satisfactory evidence of the purchase date to an authorized service center or Thorne Electric Company at the address that appears below. Koblenz will either repair or replace, at its election, all defective machines during the warranty period.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

CONTENIDO

Advertencias.....	9	Para aspirar líquidos.....	13
Modelo con conexión polarizada.....	10	Limpieza del tanque.....	13
Modelo aterrizado.....	10	Limpieza del filtro.....	14
Componentes de la aspiradora.....	11	Almacenamiento.....	14
Ensamble de la aspiradora.....	11	Problemas y soluciones.....	14
Para aspirar sólidos.....	12	Garantía.....	15
Sistema de expulsión de aire.....	12		

INDICACIONES GENERALES:

- Al utilizar su aspiradora, se deben seguir las siguientes precauciones:
- Antes de operar esta aspiradora, lea cuidadosamente las instrucciones de uso.
- Esta aspiradora es para uso doméstico.
Se puede utilizar para aspirar material seco o mojado y como expulsor de aire.
Consulte las secciones sobre aspirado de sólidos o aspirado de líquidos de este manual.

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS REFERENCIAS.

ADVERTENCIAS

Para reducir el riesgo de fuego, choque eléctrico o heridas:

1. No utilice su aspiradora cerca de o para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina.
2. No deje la aspiradora sola cuando esté conectada. Cuando no esté en uso y antes de darle servicio, apague y desconecte su aspiradora.
3. Cuando utilice su aspiradora cerca de los niños, favor de tener extremo cuidado.
4. Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
5. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
6. Utilícela solo como se indica en el manual. Use únicamente accesorios recomendados por el fabricante.
7. No se use con el cordón o clavija dañados. Si la aspiradora no está trabajando como debiera, si se ha caído, dañado, dejado a la intemperie o le ha caído agua, envíela a un centro de servicio antes de usarse.
8. No cargue o jale el cordón sobre orillas o esquinas filosas y manténgalo alejado de superficies calientes.
9. Nunca utilice la aspiradora para bombear.
10. Apague todos los controles antes de desconectar.
11. No guarde la aspiradora a la intemperie.
12. No maneje la aspiradora o clavija con las manos mojadas.
13. No ponga ningún objeto en las aberturas de la aspiradora, ni se utilice con alguna abertura bloqueada. Mantenga la aspiradora libre de polvo, cabello, pelusa o cualquier cosa que pueda reducir el paso del aire.
14. No recoja nada que esté encendido o humeando como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.
15. Tenga especial cuidado al aspirar escaleras.
16. No desconecte su aspiradora jalándola por el cable. Para desconectarla, júlela de la clavija.
17. Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personal calificado para evitar riesgo.
18. Cuide el producto de insectos, roedores o elementos extraños ya que éstos podrían causar daños al equipo.
19. Las variaciones en el voltaje suministrado pueden provocar daños en su equipo.
20. No la utilice sin colocarle antes los filtros correspondientes.
21. No recoja hollín, cemento, yeso, o polvo de muro de mampostería. Éstas son partículas muy finas que pueden pasar a través del filtro y afectar el funcionamiento del motor o ser expelidas nuevamente al aire.
22. Tenga especial cuidado al vaciar los depósitos excesivamente cargados.
23. **¡ADVERTENCIA!** No utilice esta aspiradora para aspirar residuos de pintura con plomo dado que, al hacerlo, se podrían dispersar partículas delgadas de plomo en el aire.